Entre todos

nº11

La revista de Juan Ciudad ONGD - 1er semestre 2012

Juan Ciudad ONGD PARA LA SALUD

Trabajamos para que cada día más personas tengan acceso a servicios sociosanitarios

Camerún

Entrevista con Raphael Ngong

Consejero Provincial de África y director del St. John of God Health Center de Batibó

Testimonios

Voluntariado: Perú y Senegal

En primera persona

Reportaje

Contrapartes: países y necesidades

Radiografía índices sociosanitarios

Ayuda Humanitaira

Campañas en Castilla y León

Ciudadanos con Liberia y Ghana

Foto de familia de JCONGD con los Hermanos y colaboradores de la OH que acudieron a la entrega de premios.

JCONGD recibe Premio Nacional UESCE 2011 en la categoría "Acción enfermera de cooperación"

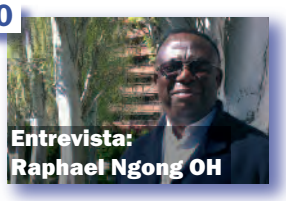
El pasado 10 de mayo la Unión Española de Sociedades Científicas de Enfermería (UESCE) entregó los Premios Nacionales UESCE 2011 en el salón de actos del Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad, con el objetivo de reconocer la excelencia de la enfermería con especial atención al área científica. "Quien de corazón da, de corazón recibe", ha querido resaltar Jerónimo Romero-Nieva Lozano, presidente de la UESCE durante su intervención en el acto.

El Hno. Pascual Piles, presidente de la Fundación Juan Ciudad, recogió el premio en la mención de "Acción enfermera de cooperación 2011", otorgado a *Juan Ciudad ONGD*, por el trabajo que desarrolla desde hace 20 años en el ámbito de la Cooperación Internacional en países en desarrollo.

Tras la entrega, Piles ha señalado que "este premio es un reconocimiento a la dedicación de la Orden Hospitalaria a nivel global en el campo de la asistencia y sobre todo de la enfermería, por la labor que realiza la institución en sus centros y hospitales de África, América Latina y Asia, donde la presencia de los Hermanos de San Juan de Dios se remonta siglos atrás".

También fue premiado el Hno. Francisco Ventosa en la categoría "Gestión enfermería 2011" por sus méritos en el desarrollo de la práctica enfermera en distintos centros de la OH, y por su trayectoria en cargos directivos de enfermería.

Sumario


10 Entrevista: Raphael Ngong OH

18 Voluntariado: Senegal y Perú

24 Delegación: Castilla y León

26 Campañas: Resultados / Colabora

Editorial: Vivir en plenitud la plenitud de la vida → 3
Cartas: Desde Nguti (Camerún) → 4
Opinión: Primero los de aquí → 5
Noticias: JCONGD → 6
Entrevista: Raphael Ngong, Consejero Provincial de África → 10
Reportaje: Contrapartes: países y necesidades → 12
Colaboradores: Solidaridad en primera persona → 16
Voluntariado: Experiencias en Senegal y Perú → 18
Sobre el terreno: Camerún → 22
Ponte al día: Campaña África cuestión de vida / FONGDCAM alerta recortes AOD / Librería → 23
Delegaciones: Castilla y León → 24
Campañas: Autobús adaptado para Iquitos / Resultados Campaña Navidad Ghana / Colabora con nuestros envíos de Ayuda Humanitaria → 26
Proyectos de Cooperación: Cuba, Perú y Liberia → 29

Staff

DIRECTOR GENERAL
Víctor Martín Martínez

DIRECTOR TÉCNICO
José María Viadero

COORDINADORA DE REDACCIÓN
Adriana Castro (Dto. de Comunicación)

EQUIPO DE REDACCIÓN
Iratxe Díaz (Secretaría Técnica)
Belén Jiménez (Dto. de Voluntariado y Sensibilización y EpD)
Roberto Lorenzo (Coordinador de Proyectos)
Ana Meyer (Dto. de Proyectos)

COLABORADORES
Manolo Vela, Raquel Juanes, Jesús González, Raphael Ngong, Moisés Martín, Mercedes García y Coral López

DISEÑO Y MAQUETACIÓN
Adriana Castro - Juan Ciudad ONGD

FOTOGRAFÍA
Archivo JCONGD y colaboradores

ADMINISTRACIÓN
Herreros de Tejada, 3
28016 Madrid
Tel. 91 387 44 83
Fax: 91 344 13 08
juanciudad@juanciudad.org
www.juanciudad.org

Depósito Legal: M-15258-2007

IMPRESIÓN
GRÁFICAS GÉMINIS

Vivir en plenitud la plenitud de la vida

El año 2012 ha sido declarado como «Año europeo del envejecimiento activo y de la solidaridad intergeneracional» con el objetivo de promover la creación en Europa de un envejecimiento activo y saludable en el marco de una sociedad para todas las edades.

Este lanzamiento del Año Europeo 2012 debe contribuir a que las personas mayores permanezcan más tiempo en el mercado de trabajo y se mantengan sanas, activas y autónomas el mayor tiempo posible.

Para la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios y la Fundación Juan Ciudad, desde nuestra realidad en Europa, es una cuestión que estamos viviendo y actuando día a día en nuestros Centros dedicados especialmente a la atención de las personas mayores y en los Hospitales Generales donde la geriatría y la psicogeriatría han pasado a ser las especialidades estrella en los mismos.

El número de ancianos, que aumenta constantemente en la sociedad actual, conlleva un incremento de las patologías, con las consecuentes cargas sanitarias, y también conlleva problemas específicos de carácter socio-asistencial. Las dificultades objetivas de algunas familias a la hora de acoger a un anciano o el rechazo egoísta por parte de otras, obligan a menudo a la persona anciana a vivir en residencias.

Hay muchos recorridos existenciales que pueden llevar a un anciano a una residencia. Por lo que estamos creando ciertos dispositivos y estructuras para prevenir y acompañar en el envejecimiento y que pueda vivir los años de ancianidad en plenitud, tanto con la ayuda a domicilio como en centros de día o lugares de encuentro con terapias rehabilitadoras y preventivas.

A pesar de no tener ningún derecho de juzgar a las familias o sociedades que han tomado la decisión de internar a sus mayores, o por qué es necesario un ingreso socio-sanitario, tratamos de hacer todo lo posible para favorecer las relaciones afectivas entre la persona mayor y su familia de origen, incluso prestando su ayuda para eliminar los obstáculos que se puedan interponer.

"La estancia de una persona mayor en una casa residencial no se debe ver solamente como la solución de un problema de vivienda sino que debe estar profundamente marcada por su sentido carismático y rehabilitador. Esto conllevará la valoración de la "tercera edad", que no debe estar disfrazada por la ilusión de una juventud eterna, sino que se debe vivir como una edad de la vida particular y diferente, con todas las riquezas y todos los problemas que conlleva, al igual que las demás edades. Es evidente que esta edad se vive con un sentido de pérdida (de la fuerza física, del papel social, de las personas queridas, del trabajo, de la casa, etc.) este sentimiento se debe asimilar y compensar con un sentimiento de enriquecimiento (de la experiencia, de los recuerdos, del bien realizado, etc." (Carta de Identidad).

Las actividades organizadas a nivel europeo en este año 2012 están dirigidas a sensibilizar a la sociedad en general con la valiosa contribución que las personas de más edad hacen a la sociedad y a la economía mediante la promoción del envejecimiento activo; estimular el debate y el aprendizaje mutuo entre los países de la UE con el fin de promover las buenas prácticas y favorecer la cooperación; ofrecer un marco para asumir compromisos y realizar acciones para permitir desarrollar actividades específicas y comprometerse a alcanzar nuevos objetivos en cada nación europea.

Víctor Martín O.H., director de la Fundación Juan Ciudad

Nguti (Camerún) 13/03/2012

¡Hola recordados amigos y colaboradores!

Un nuevo saludo desde este rincón de la selva africana. Confiamos que cada uno vaya superando la gran crisis de la mejor forma posible. Que no se cronifique, como ocurre por aquí. Por lo que nos llega desde ahí, esto parece ser el gran problema y dificultad del Mundo Desarrollado.

Estos días hemos vivido por aquí algunos notables acontecimientos, que nos han tenido bastante atareados.

El día 8: San Juan de Dios y la Mujer Trabajadora. Ellas lo celebraron con varios actos. ¡Creo que la sufrida mujer africana se merece más que un día!

El hecho más notable ha sido la visita del Dr. Poli y su equipo, un año más (y ya van 9). Ésta se ha desarrollado bastante bien, dentro de las muchas carencias en las que se ha tenido que mover.

Él llegó el día 14/2/12 a Douala. El día 15 pasó la consulta en el Centro de las Hnas. Hospitalarias, en aquella ciudad. El 16 la pasó en Motengene y Kumba y el 17 llegaron aquí a Nguti. El 18 comenzaron las operaciones, con una media de 3 ó 4 pacientes por día, hasta el 7/3/12. El 8 regresaron a Italia. El número total de intervenciones ha sido de 64 y las consultas pasaron de las 300.

Este año ha habido bastantes niños, principalmente con malformaciones y varios casos de "osteomielitis". Esta grave (y por aquí muchas veces crónica) patología, que por desgracia aquí es muy frecuente, se debe a causa de los deficientes tratamientos, que hacen posible que las infecciones lleguen hasta el hueso. Para muchas de estas personas sin recursos es un serio problema, sobre todo económico.

Realmente la labor solidaria del Dr. Poli a lo largo de todos estos años es extraordinaria y digna de todo elogio y gratitud. Él además de realizar grandes intervenciones, como prótesis de cadera, trae muchísimo material sanitario e instrumental. Por otra parte trae también ayuda económica para los niños carentes de recursos para poder ser intervenidos. Además, en la cena de despedida, prometió hacer todo lo posible para volver el próximo año. Este año ha sido investido como jefe (Chief).

Otro hecho destacado ha sido la grabación de un reportaje sobre el Hospital que será transmitido en la televisión camerunesa. Será muy bueno para dar a conocer el St. John of God Hospital de Nguti.

Por lo demás todo sigue a ritmo de la tierra. En el Hospital estos días la actividad se ha incrementado notablemente. La evolución de los pacientes está siendo buena, controlada por el Dr. Mario Biloa, el medico del Hospital.

Por último les anunciamos que tanto yo como el Hno. Gregorio regresaremos a España en mayo después de cumplir los dos años prometidos. Seguiremos colaborando en momentos puntuales y con el apoyo de algunos proyectos urgentes, como son unos RX. El Hospital solo dispone de uno portátil, incapaz para caderas y columnas. Otra necesidad es el poder disponer de electricidad, con paneles solares, en la época seca, cuando no funciona la pequeña central hidroeléctrica.

De todo esto y mucho más hablaremos cuándo estemos por ahí.

Un fuerte abrazo para todos y cada uno y la gratitud de toda esta buena gente.

Hno. Jesús González

Fotos de una niña intervenida por el Dr. Poli y su equipo durante su estancia en los centros de la Orden Hospitalaria en Camerún, donde *Juan Ciudad ONGD* está desarrollando varios proyectos de cooperación, para mejorar las infraestructuras y las viviendas del personal de enfermería.

Primero los de aquí...

Por Manolo Vela
Delegado autonómico de Juan Ciudad ONGD de Aragón.

Estaba bloqueado ante el martilleo constante de la crisis: más paro, más recortes, más desconfianza de los mercados, más lejos el final del túnel... Me preguntaba ¿Qué imagen comento con estas noticias? Con la que está cayendo por aquí ¿A que realidad, relacionada con Juan Ciudad ONGD, pongo 500 palabras? Hasta que ayer me encontré con Fidel, este señor con carrito y sin hogar, que se pone en la puerta de la iglesia y consigue algunas moneditas para ir tirando. Gracias a él comencé esta reflexión. Con la que está cayendo... ¡Primero los de aquí!... una peligrosa muletilla que se nos está introduciendo. Primero los de aquí: respuesta parásita habitual en debates sobre ayuda a países empobrecidos, inmigrantes, onegés para el desarrollo... No sólo opinión de tertulia, o tomando un café, sino los primeros recortes hechos realidad, los más drásticos y sobre los más débiles. Y lo peor de estas cuatro palabras es:

- gozar de un importante consenso ciudadano
- tratarse de un razonamiento incorrecto que parece lógico (falacia).

Entiendo el origen de ciertos argumentos: experimentar la crisis en primera persona, temor a ello pueda suceder, malestar por tanto despilfarro y falta de transparencia... Motivos que facilitan la sensación inseguridad, temor, rabia y desconfianza. Todos ellos reforzados por un clima mediático que destaca unos hechos, imágenes y palabras sobre otros datos que, probablemente, no interesa tanto divulgar, facilitando así una opinión pública, más homogénea y dócil -al menos en algo-.

Este algo común, de fácil consenso y rentable en votos, que concreta "primero los de aquí" es la reducción en 65% el presupuesto de Ayuda al Desarrollo en Abril del presente año, y la reciente eliminación de la asistencia sanitaria a los inmigrantes en situación administrativa irregular ("sin papeles") .

Primero los de aquí, tiene como finalidad dividir a los pobres y justificar la pasividad ante la pobreza.

Primero los de aquí no tiene sentido, ya no tanto porque los pobres de allá sean más pobres, o estén inmersos en una crisis crónica que se agrava con la nuestra, ni porque carezcan de nuestros sistemas de protección... sino sencillamente porque, para cualquiera que crea en el ser humano, en su dignidad, en su valor como persona, sucede que no existen pobres de aquí y pobres de allí. Hay pobres, hay personas y sociedades empobrecidas. No hay pobres de aquí y de allí, como no hay pobres de 1ª y de 2ª, acaso pobres y pobres más pobres aún, donde quiera que sea. Y ese empobrecimiento globalizado, sin distinción de fronteras, es la principal realidad a erradicar.

Legitimando falsos distingos, abriremos la puerta a nuevas exclusiones que inicialmente minoritarias, inofensivas, se volverán contra nosotros sin enterarnos. No deja de ser curioso cómo el artículo 22 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, que recoge la responsabilidad de los Estados en Cooperar en el desarrollo de países más desfavorecidos, es el mismo artículo que afirma que "Toda persona, como miembro de la sociedad, tiene derecho a la seguridad social". Cuidadín, cuidadín, no sea que con ese "primero los de aquí", estemos levantando la veda a un "sálvese quien pueda" discriminatorio. ¿Sobrará bote salvavidas para nosotros? ¿Qué haremos con Fidel?

Vecinos de Aranda de Duero consiguen 1.264 kilos de alimentos para Ghana

Fátima Álvarez, voluntaria de Juan Ciudad ONGD (JCONGD) desde hace años, y promotora de la campaña "Danos la lata" en Aranda de Duero, ha conseguido nuevamente la colaboración de supermercados y parroquias de esta localidad el pasado mes de mayo, para recoger productos alimenticios que serán enviados en los contenedores de ayuda humanitaria a los centros sociosanitarios de la Orden Hospitalaria de los Hermanos de San Juan de Dios (OHSJD) en Ghana.

JCONGD envía una media de dos contenedores al mes, con unas 14 toneladas, a los centros y hospitales de la OHSDJ en países empobrecidos de América Latina y África, para ayudar al mantenimiento de los servicios que prestan, debido a la falta de recursos que existe en estos lugares.

Desde JCONGD queremos agradecer a todas las personas, comercios y parroquias que han colaborado para que la campaña haya sido posible un año más. **Por A.C.**

Celebrado el Encuentro Anual de Delegados de JCONGD con la asistencia de siete Comunidades Autónomas

El 19 de abril se celebró el Encuentro Anual de Delegados de Juan Ciudad ONGD, en la sede central en Madrid, a la que acudieron las delegaciones de las Islas Baleares, Navarra, Aragón, Castilla y León, Valencia, Andalucía y Cantabria.

La jornada comenzó con la bienvenida del director técnico de JCONGD, José Mª Viadero, que destacó que uno de los objetivos de este encuentro es "ver y valorar lo que somos, que no es poco, y animarnos en esta labor que nos han encomendado, siendo conscientes de los retos y dificultades que afrontamos en el contexto actual".

A continuación cada delegación expuso el trabajo y las acciones llevadas a cabo durante 2011, y se compartieron experiencias y se debatió sobre las nuevas vías posibles para contrarrestar los recortes en la Ayuda Oficial para el Desarrollo.

Viadero posteriormente realizó una presentación sobre el 20º Aniversario de JCONGD, seguida de una exposición por parte de los responsables de las distintas áreas de Proyectos, Ayuda Humanitaria, Voluntariado y Sensibilizacion y EpD sobre lo más destacado de 2011 .

La valoración del encuentro fue muy positiva, ya que permite una comunicación directa y personal, que sirve para resolver dificultades conjuntamente, y motivar y reforzar el trabajo que se hace desde cada delegación para la consecución de los objetivos de JCOGND, como es la promoción de la salud y el desarrollo en países empobrecidos.

Por A.C.

Encuentro del Equipo de Coordinación de la Alliance en Roma

El pasado 28 de Marzo de 2012 en Roma, en la sede de la Curia General de la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios, se realizó el Encuentro del Equipo de Coordinación de Sant John Of God Fundraising Alliance. Por el Equipo de Coordinación participaron:

- De la Curia General (Oficina de Misiones y Cooperación Internacional): los Hnos. Vincent Kochamkunnel y Moisés Martín.
- Por parte de Juan Ciudad ONGD de España, el Hno. José María Viadero.
- De la Fundaçao Sao Joao de Deus de Portugal, el D. Rui Manuel Ferrerira.
- De la Associazione dei Fatebenefratelli per i Malati Lontani (AFMAL) Italia, el Hno. Gerardo D'Auria y el Dr. Antonio Barnaba.
- Y como invitada ha participado, de parte de la Association pour l'Aide aux Jeunes Infirmes et aux Personnes Handicapées de Francia, Mme Jeanne-Françoise de Polignac.

El Hno. Vincent Kochamkunnell abrió la sesión de trabajo y el Hno. Moisés Martín, moderó el Encuentro, dando paso a la intervención de las respectivas organizaciones, que informaron sobre su trabajo.

Durante el resto de la sesión se procedió al seguimiento y revisión de los temas pendientes del anterior Encuentro y se intercambió documentación de las actividades financiadas por cada uno de los miembros.

Por el Hno. Moisés Martín, Oficina Misiones y Coop Internacional de la Curia de Roma OH.

AEROMAR
LOGISTICA, S.L.
TRANSPORTES INTERNACIONALES
TRANSITOS - ALMACENAJE - ADUANAS

Transporte de mercancías a cualquier destino del mundo

Grupaje marítimo y aéreo

Aduanas, almacenaje y recogida de mercancías

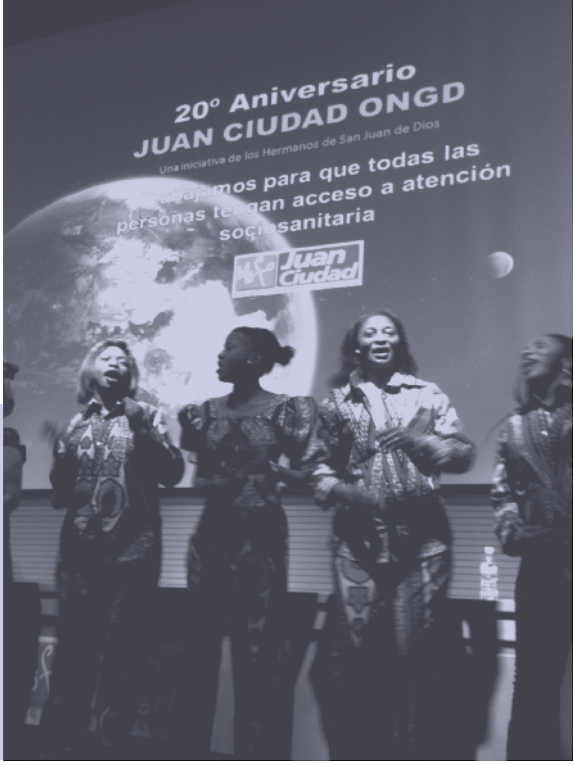
Especialidad en envíos de ayuda humanitaria
y donaciones a países en desarrollo.

Trato personalizado con gastos económicos y ajustados.

Aeromar Cargo, S.L.
Alcántara, 57 , 2ºD
28006 Madrid
Tel.: 91 401 18 04 (6 líneas)
Fax: 91 401 52 24

Confíenos su mercancía

Juan Ciudad ONGD: 20 años trabajando en países empobrecidos y mejorando los servicios de salud física y mental



Actualmente JCONGD gestiona más de 80 proyectos de diferente envergadura en países en desarrollo de América Latina, África y Asia, para mejorar y crear servicios de atención sociosanitaria

Se envían al año una media de 32 contenedores de Ayuda Humanitaria a los centros y hospitales para su sostenimiento

Más de 50 personas colaboraron en el programa de voluntariado internacional en 2011 en países como India, Perú y Senegal.

Juan Ciudad ONGD celebró su 20º Aniversario con una presentación sobre su historia y un concierto de la coral africana Karibu, el pasado 10 de Febrero, en el Centro Universitario de Ciencias de la Salud San Rafael Nebrija de Madrid.

La apertura corrió a cargo de Dña. Pilar Vélez Melón, Rectora del Centro, y José Mª Viadero Torre O.H., director técnico de la ONGD, procedió a contar el trabajo que se ha realizado en este tiempo, así como los proyectos que se realizan actualmente en 65 centros y hospitales de 20 países en América Latina, África y Asia.

El evento contó con la asistencia de personas que han contribuido con la ONGD a lo largo de sus veinte años de historia, como socios, voluntarios, Hermanos y otros colaboradores, así como representantes del Centro Universitario.

La Orden Hospitalaria de los Hermanos de San Juan de Dios en España creó en noviembre de 1991 “Juan Ciudad ONGD”, una organización de cooperación internacional sin ánimo de lucro, con el objetivo de apoyar y potenciar la labor sociosanitaria que realizan los centros y hospitales de SJD en países empobrecidos, para lograr que cada día haya más personas con acceso a servicios de atención sociosanitaria.

Actualmente cerca de 1.750 millones de personas viven en situación de pobreza multidimensional según afirma el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), lo que significa que afrontan graves privaciones en distintas áreas de su vida, como salud, educación, alimentación y acceso a agua potable. Esto imposibilita que puedan llevar una vida digna, y que sea muy complicado salir del círculo de la pobreza.

Por ello, Juan Ciudad ONGD realiza también campañas de sensibilización dirigidas a la sociedad española, poniendo a disposición de los ciudadanos información útil y actual sobre la relación que existe entre la pobreza otras áreas relacionadas con la salud como la discapacidad, la salud mental o el acceso a agua potable.

Por A.C.

Fotos del acto celebrado, con la coral Karibu, el Hno. José Mª Viadero, director técnico de JCONGD, y parte del equipo con dos voluntarios.

JCONGD impartió formación especializada a 27 personas en voluntariado internacional

Dentro de la formación que se da a los voluntarios internacionales, el 9 de abril y el 25 de mayo se han realizado dos jornadas formativas,en las que han participado un total de 27 personas.

La mayoría de ellas en los próximos meses van a desplazarse a centros sociosanitarios de San Juan de Dios en países de África y sobre todo América Latina, para llevar a cabo una experiencia voluntaria.

Durante estas jornadas se ha impartido formación en temas que consideramos de interés para el voluntariado internacional, con la participación de miembros del equipo de Juan Ciudad ONGD en cada una de sus áreas de actuación, y expertos en otros temas tratados.

La formación que se imparte incluye conceptos básicos de cooperación internacional y educación y sensibilización para el desarrollo; además de información más específica para el voluntario, como el papel que juega como agente de sensibilización social, las etapas del voluntariado (motivaciones y expectativas) y la competencia intercultural.

También se incluyen informaciones prácticas sobre la implicación de los voluntarios en el destino, prevención y seguridad, y algunas herramientas para la gestión emocional y resolución de conflictos en el terreno.

Por Belén Jiménez, responsable de Voluntariado de JCONGD.

El Hno. José Mª Montserrat, 1º por la izda., junto a un grupo de voluntarios del Parc Sanitari, y la coordinadora de voluntariado de JCONGD, 2ª por la dcha.

La Coordinadora de ONGD de Desarrollo de España (CONGDE) reclama al G20 equidad y DDHH

La CONGDE, de la que Juan Ciudad ONGD es miembro, estuvo presente en la Cumbre del G20 que se celebró los pasados 18 y 19 de junio en Los Cabos, México, donde exigió un profundo cambio del modelo de desarrollo y un cumplimiento efectivo de los compromisos asumidos por los gobiernos en la lucha contra la desigualdad y el respeto por el medio ambiente.

Por ello, se reclama un modelo de desarrollo enfocado en la redistribución equitativa de los recursos y la reducción de la pobreza y las desigualdades; que se garantice la seguridad alimentaria y el derecho a la alimentación, así como la participación activa de la sociedad civil, que deben promover las instituciones encargadas de la gobernanza.

La CONGDE también participa en la Cumbre Internacional “Río + 20: El futuro que queremos”, que se celebra el 20 al 22 junio en Río de Janeiro. Entre sus demandas:

1.-El crecimiento infinito y desigual beneficia a los mercados pero arrasa la Tierra y a las personas que vivimos en ella.

2.-El momento exige dar el paso hacia una economía realmente verde por y para las personas y la Tierra.

3.-Necesitamos Instituciones responsables, transparentes, democráticas y con mecanismos y capacidad de sancionar. Gobiernos que regulan, protegen y rinden cuentas a la ciudadanía.

Campaña sociosanitaria de la Orden Hospitalaria, Mensajeros de la Salud en Perú, apoyada por JCONGD, y realizada con profesionales voluntarios y promovida por Hermanos de San Juan de Dios.

Raphael Ngong Nkya Teh O.H.

Consejero Provincial de África y director del St. John of God Health Center de Batibó (Camerún)

El Hermano Raphael Ngong nació en Camerún, aunque realizó su formación como enfermero y licenciado en teología y espiritualidad en España, Italia y EE.UU. En 1972 hizo la Profesión Simple y en 1983 fue ordenado Sacerdote.
Tiene una amplia experiencia en el campo sociosanitario, en la gestión de hospitales y en el área de pastoral, ya que ha trabajado en distintos centros de la Orden Hospitalaria en África, al haber sido destinado a Ghana, Liberia, Zambia y Kenia.
Ahora, cuarenta años después, vuelve a su país natal, Camerún, donde está desarrollando una importante labor para mejorar y ampliar los servicios de atención sociosanitaria que prestan los Hermanos de San Juan de Dios, a pesar de la falta de recursos económicos, materiales y de profesionales sanitarios.

Por Adriana Castro

¿En qué ha consistido su trabajo en África y cómo ha vivido esa experiencia?
Como capellán siempre he tenido un contacto muy cercano con la gente, con los enfermos, sus familias... En cada país he tenido experiencias diferentes, porque en cada uno existe una cultura muy diferente, lo que a su vez me ha permitido crecer y madurar como persona.
En los años 1994-97 estuve en el St. Joseph's Catholic Hospital de Monrovia (Liberia) durante la guerra, y el trabajo era muy difícil y complicado, ya que había mucho miedo.
Como nosotros no distinguíamos entre los bandos enfrentados nos tenían confianza, convirtiéndose el hospital en un lugar de refugio, siendo una experiencia muy valiosa.
Aún así en los momentos de mayor recrudecimiento del conflicto tuvimos que ser evacuados, aunque hubo hermanos como Justino que se quedaron.
A los Hermanos blancos se les respetaba, pero los africanos tuvimos que salir del país, aunque volvimos cuando la situación empezó a calmarse de nuevo.

¿Cómo funciona este centro?
Llevo casi dos años en este cargo, desde 2010, y mi trabajo es llevar la administración y gerencia del centro. Se trata de un hospital que cuenta con muchas especialidades como maternidad, quirófano, laboratorio, Rayos X, etc... y a su vez cuenta con cuatro dispensarios situados en zonas rurales, donde las enfermeras que hemos formado pasan consulta diariamente, y una vez a la semana acude el médico del hospital, que es el único que tenemos. Hay una necesidad muy grande de especialistas, sobre todo en pediatría y ginecología.

"El SIDA es uno de los problemas más graves que tenemos, ya que muchos jóvenes aún no son conscientes de sus consecuencias y alcance".

¿Cuáles son las principales dolencias y enfermedades a las que hacen frente en este centro de Batibó?
Las necesidades más urgentes que encontramos y a las que estamos dedicando grandes esfuerzos para frenar son SIDA/VIH, malaria, tuberculosis, diarrea y mucha malnutrición, principalmente infantil.
El SIDA es uno de los problemas más graves que tenemos, ya que muchos jóvenes aún no son conscientes de su gravedad y alcance, y hay muchos niños y niñas huérfanos por la elevada mortalidad que está provocando, lo que a su vez conlleva la falta de atención de estos niños, malnutrición y más problemas de salud. Pero estamos viendo pequeños avances en este campo gracias a las campañas de sensibilización que estamos realizando entre la población.
El centro cuenta con un Programa de Salud Primaria que incluye educación para la prevención de enfermedades, SIDA, normas básicas de higiene, contagio de diferentes enfermedades, etc...

El Hno. Raphael Ngong en Madrid el pasado mes de mayo.

¿Y en el área materno infantil, cómo está la situación?
También es muy importante el programa "Mother and child care" que promovemos desde el centro, y que consiste en informar a las futuras madres, muchas de ellas muy jóvenes, sobre la importancia de dar de mamar al recién nacido, nutrición y crecimiento, y vacunación.
Este programa incluye el seguimiento del embarazo, con revisiones mensuales, y cada vez son más las mujeres que acuden a los dispensarios y al hospital a dar a luz, sobre todo cuando hay alguna complicación, aunque en época de lluvias se registra un aumento de los partos en casa, ya que las carreteras son de tierra y se vuelven impracticables, imposibilitando el traslado al centro de salud.
Por ello, estamos creando un departamento de ginecología, ya que en esta región las mujeres sufren mucho esta carencia de atención sociosanitaria, que estamos paliando en parte pero queda mucho por hacer.
No disponemos de pediatra, así que ésta es una de nuestras prioridades ahora.

¿Cómo influyen las creencias tradicionales en el trabajo sociosanitario que están realizando?
La población tiene muy arraigadas sus creencias tradicionales sobre la muerte y la enfermedad, ya que en la mayoría de los casos se achaca a los ancestros y algún espíritu como castigo. Nosotros conocemos esta situación y lo que tratamos es de facilitar información a las personas sobre cómo se transmiten las enfermedades y cómo pueden prevenirse.
Esto la hacemos dando charlas en los pueblos, a través de las radios locales, etc...

¿Y cómo funciona el otro centro de San Juan de Dios en Camerún, el St. John of God Hospital de Nguti?
A Nguti es difícil llegar, aún así funciona igual que Batibó. Este hospital era el más conocido del país en la década de los años 60-70. Ahora hay más hospitales, algunos públicos, pero aún así no se cubren las necesidades de atención sociosanitaria de la población.

¿En qué situación se encuentra Camerún actualmente, cómo ve el futuro de este país?
Tenemos un presidente que lleva 30 años, no es fácil encontrar trabajo, hay corrupción y no sabemos lo que va a pasar. Pero el gobierno está haciendo esfuerzos en sanidad, creando universidades, infraestructuras... Van habiendo cambios, pero no es fácil. Al menos hay paz, no estamos en guerra como otros países de África, y seguimos adelante, soy optimista.

¿Qué nos puede decir del nuevo Centro Ortopédico San Juan de Dios en Douala que se acaba de empezar a construir?
Este centro es muy importante, ya que Douala es la capital económica de Camerún y hay mucha actividad, por lo que será accesible para muchas personas. Desde hace un tiempo los Hermanos contamos con un dispensario en este núcleo urbano, con dos millones de habitantes, y hemos detectado la necesidad de crear servicios de atención y rehabilitación para personas con discapacidad, especialmente niños y niñas con malformaciones graves. La Orden Hospitalaria lleva años con este proyecto, que ahora por fin comienza a hacerse realidad.

¿Qué mensaje quiere enviar a nuestros lectores?
Que no nos olviden, que se acuerden que nosotros estamos allí trabajando y hay muchas necesidades, por lo que siempre hace falta ayuda de todo tipo, económica, personal profesional, voluntarios... Nos hace falta mucho apoyo para el nuevo centro de Douala, así que mi mensaje es "no nos olviden".

CONTRAPARTES:

PAÍSES Y NECESIDADES

Actualmente Juan Ciudad ONGD (JCONGD) lleva a cabo sus proyectos a través de 65 contrapartes locales, que son los hospitales y centros sociosanitarios de la Orden Hospitalaria de los Hermanos de San Juan de Dios (OHSJD), situados en más de 20 países en desarrollo de África, América Latina y Asia.

Debido a las distintas actividades a qué se dedica cada centro hospitalario y las realidades tan diferentes de cada país, los proyectos de JCONGD son muy heterogéneos y de distinta envergadura, de manera que se adaptan y responden a las necesidades específicas de cada contraparte. Por A.C.

JCONGD cuenta con 20 años de experiencia en el campo de la Cooperación Internacional, trabajando por el Desarrollo Humano Sostenible en el ámbito social y sanitario, mejorando y creando servicios de atención para personas de todas las edades, sin distinción alguna, que se encuentran en riesgo de exclusión y marginación, debido principalmente a la pobreza y la escasez de recursos.

Esta organización, que fue creada por la OHSJD en España, cuenta con contrapartes locales en numerosos países empobrecidos del mundo (como puede verse en el mapa), siendo éstas las encargadas de informar a JCONGD sobre las necesidades concretas detectadas en los lugares donde se encuentran. Por ello, algunos centros y hospitales se encuentran en los suburbios de grandes ciudades, o en lugares de difícil acceso como los Andes o la selva.

La geografía, la cultura y el clima están directamente relacionadas con las carencias sociosanitarias de cada región, por lo que hemos incluido al final de este reportaje un cuadro con los índices que consideramos más ilustrativos sobre el "estado de salud" de los países que componen el ámbito de actuación de JCONGD.

Actualmente se están gestionando más de 70 proyectos de distinta envergadura, como apoyar la iniciativa "Mensajeros de la salud" en Perú, colaborando con los gastos de medicación y traslado de los profesionales voluntarios a lugares de difícil acceso, o la construcción de dos nuevos centros sanitarios en Ghana y Camerún, donde las necesidades de la población siguen sin estar cubiertas.

Estos son sólo algunos ejemplos. Por ello, te animamos a visitar nuestra web www.juanciudad.org para conocer mejor el trabajo de JCONGD y todas las actividades que realiza en sus cuatro áreas de trabajo: Proyectos de Cooperación, Ayuda Humanitaria, Voluntariado y Educación y Sensibilización.

Ámbito de actuación de JCONGD

Países empobrecidos con presencia de la OH

Argentina
Bolivia
Brasil
Camerún
Chile
Colombia
Cuba
Ecuador
Filipinas
Ghana
Honduras
India
Kenia
Liberia
Madagascar
Malawi
México
Mozambique
Papúa Nueva Guinea
Perú
Senegal
Sierra Leona
Timor Oriental
Togo
Venezuela
Vietnam
Zambia

CONTRAPARTES DE JCONGD EN 2012

América Latina		África	Asia
13	3	8	2
18	2	5	1
3	2	8	

Leyenda tipos de centros OH

- Hospitales generales, quirúrgicos infantiles y de rehabilitación.
- Centros de Salud Mental.
- Centros de Educación Especial y Discapacidad.
- Dispensarios y centros ambulatorios.
- Residencias de Ancianos.
- Comedores y Albergues de Rehabilitación Psicosocial.

SOS infancia

El informe publicado por UNICEF "Estado Mundial de la Infancia 2012", alerta sobre una grave situación que va en aumento, y que se debe al incremento de población infantil que vive en entornos urbanos y ciudades, en condiciones de gran precariedad e insalubridad.

Anthony Lake, Director Ejecutivo de UNICEF, afirma que "cientos de millones de niños y niñas viven actualmente en barrios urbanos marginales, y muchos carecen de acceso a los servicios básicos. Esos niños son vulnerables a peligros que van desde la violencia y la explotación hasta las lesiones, enfermedades y la muerte como consecuencia de vivir en condiciones de hacinamiento en asentamientos construidos sobre basureros o al lado de líneas ferroviarias".

En 2050, el 70% de la población vivirá en zonas urbanas. Actualmente nos encontramos por encima del 50%. Esto se traduce en que 1 de cada 3 habitantes de las ciudades vive en barrios marginales considerados "tugurios". En África, esta proporción es descorazonadora, ya que 6 de cada 10 personas viven en estos barrios, y el impacto sobre la infancia es enorme.

Para UNICEF la solución debe venir del trabajo por lograr ciudades más justas y más acogedoras para sus habitantes, especialmente los niños y niñas. Hoy en día las ciudades están caracterizadas por enormes disparidades, ocultas por las estadísticas y la ausencia de datos. Por ello, la equidad debe ser el principio rector de las intervenciones a favor de la infancia en zonas urbanas.

JCONGD cuenta con contrapartes en el medio rural y urbano, y trabaja para defender los Derechos Humanos, con especial atención al Derecho a la Salud. ■

Índices de Desarrollo Humano, modo de vida y salud

En el cuadro que tienes a continuación hemos seleccionado los datos relativos a los países empobrecidos donde la OHSJD tiene sus hospitales y centros sociosanitarios, y que son el ámbito de actuación de JCONGD, donde se encuentran sus contrapartes.

Aunque los datos no reflejan la realidad al cien por cien, ya que según Naciones Unidas falta mejorar mucho los sistemas nacionales de recogida de datos y estadísticas (en muchos regiones aún no hay censos poblacionales); nos parece que son bastante ilustrativos.

País	A	B	C	D	E	F	G	H
Argentina	45	92%	76	70	10.000	97%	110.000	630.000
Bolivia	108	67%	66	180	14.000	86%	12.000	320.000
Brasil	84	87%	73	58	55.000	97%	460.000	-
Camerún	150	58%	51	600	93.000	74%	610.000	1.200.000
Chile	44	89%	79	26	2.000	96%	40.000	140.000
Colombia	87	75%	73	85	18.000	92%	160.000	820.000
Cuba	51	75%	79	53	1.000	94%	7.000	86.000
Ecuador	83	67%	75	140	6.000	94%	37.000	210.000
España	23	77%	81	6	2.000	100%	130.000	- de 100
Filipinas	112	49%	68	94	66.000	91%	9.000	1.900.000
Ghana	135	51%	57	350	64.000	82%	260.000	1.100.000
Honduras	121	52%	73	110	5.000	86%	39.000	150.000
India	134	30%	65	230	1.696.000	88%	2.400.000	31.000.000
Kenya	143	22%	57	530	122.000	59%	1.500.000	2.600.000
Liberia	182	48%	56	990	15.000	68%	37.000	340.000
Madagascar	151	30%	66	440	44.000	41%	24.000	910.000
Malawi	171	20%	54	510	56.000	80%	920.000	1.000
México	57	78%	77	85	37.000	94%	220.000	1.500.000
Mozambique	184	38%	50	550	114.000	47%	1.400.000	2.100.000
Papúa Nueva Guinea	153	13%	62	250	12.000	40%	34.000	260.000
Perú	80	77%	74	98	11.000	82%	75.000	550.000
Senegal	155	42%	59	410	34.000	69%	59.000	520.000
Sierra Leona	180	38%	47	970	39.000	49%	49.000	320.000
Timor Oriental	147	28%	62	370	2.000	69%	-	-
Togo	162	43%	57	350	19.000	60%	120.000	240.000
Venezuela	73	93%	74	68	11.000	-	-	-
Vietnam	128	30%	75	56	34.000	94%	280.000	1.400.000
Zambia	164	36%	49	470	60.000	60%	980.000	1.300.000

Las fuentes consultadas, por si quieres ampliar la información han sido:

- Niñas y niños en un mundo urbano. Estado Mundial de la Infancia 2012. Unicef Febrero 2012.
- Sostenibilidad y equidad: un mejor futuro para todos. Informe sobre Desarrollo Humano 2011. PNUD.

A: Posición según el Índice de Desarrollo Humano 2011 (IDH).
B: Población urbana en %.
C: Años de esperanza de vida al nacer.
D: Tasa de mortalidad materna. Proporción entre la cantidad de muertes maternas y la cantidad de nacidos vivos en un año determinado, expresada por cada 100.000 nacidos vivos.
E: Muertes anuales menores de 5 años en 2010.
F: Población que usa fuentes mejoradas de agua potable en %.
G: Número estimado de personas de todas las edades que viven con VIH (2009).
H: Niños huérfanos de 0-17 años debido a todas las causas (VIH, malaria, diarrea, desnutrición, entre otras enfermedades y causas).

Recorta, completa y envíanos el cupón que aparece al final de la página.

Pegar sello

JUAN CIUDAD ONGD
C/Herreros de Tejada, 3
28016 MADRID

Juan Ciudad ONGD PARA LA SALUD

Doblar por la línea de puntos

¡Colabora con Juan Ciudad ONGD!

Trabajamos para que cada día más personas tengan acceso a la salud.

Tu ayuda se destinará íntegramente a los proyectos de cooperación y ayuda humanitaria en África, América Latina y Asia.

Tienes distintas opciones. Tú eliges:

- **Hazte socio/bienhechor:** a partir de 1 € al mes = 12 € al año.
- **Aporta una donación con la cantidad que tu elijas:** en función de lo que tú quieras.
- **Herencias y legados:** puede ser el 100% o el porcentaje que decidas.

Para donativos inferiores a 9 € hazlo por transferencia, giro o cheque.
Evitamos gastos bancarios innecesarios.

De conformidad con lo establecido en la L.O.P.D. 15/1999 le solicitamos el consentimiento para el tratamiento de sus datos personales en Ficheros titularidad de la Fundación Juan Ciudad con la finalidad de una adecuada gestión económico administrativa y de comunicación informativa con nuestros colaboradores. Igualmente le informamos que su datos serán cedidos a su entidad bancaria para el cobro domiciliado de su donación y a la Agencia Estatal de Administración Tributaria, para la aplicación de las deducciones tributarias por donación que le corresponden. Se ponen a disposición de los interesados los formularios para poder ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales en la dirección del Centro, Cl. Herreros de Tejada, Nº 3, 28016 - Madrid.
También informamos que Juan Ciudad ONGD es una Organización que se encuentra como beneficiaria de mecenazgo y acogida al régimen fiscal especial regulado en el Título II de la Ley 49/2002, de entidades sin fines lucrativos y de los Incentivos Fiscales al mecenazgo y que los donativos entregados a esta ONGD desgravan en la declaración de la Renta.

Recorta, completa y envíanos el cupón para colaborar con nosotros

SOCIO COLABORADOR

Nombre _____ Apellidos _____
Dirección _____ Nº____ Piso ____
Población _____
Provincia _____ Teléfono _____
NIF _____ (necesario para certificados de Hacienda)

Deseo colaborar con los fines de Juan Ciudad ONGD
(Por favor señale con una X la/s opcion/es deseada/s)

Recibir más información sobre Juan Ciudad ONGD ☐

Colaborar con la revista ENTRE TODOS
Anual bienhechor 6 euros ☐
Colaborar con distintos materiales _____

Colaborar económicamente con _____ euros
con periodicidad
mensual ☐ trimestral ☐ semestral ☐
anual ☐ única ☐

FORMAS DE PAGO
Transferencia o cheque ☐ Giro postal ☐
Domiciliación bancaria ☐

Cuenta Banco Santander
C/ Serrano, 211 Madrid 0049-6096-42-2510137261

Otras formas de colaboración

DOMICILIACIÓN BANCARIA

Banco _____
Dirección _____
Población _____ CP _____
Provincia _____

Muy Sres. míos:
Ruego a Vds. que, con cargo a mi cuenta
nº _____ - _____ - ____ - _____
se sirvan de pagar cada

mes ☐ trimestre ☐ semestre ☐
año ☐ única ☐

los recibos que a mi nombre _____
y por el importe _____ euros
les presentará Juan Ciudad ONGD hasta nueva orden
_____ de _____ de _____

Atentamente,
Firmado:

Donativos inferiores a 9 euros,
háganse por transferencia, giro o cheque

Solidaridad en primera persona

Por Iratxe Díaz

Pequeños gestos, anónimas acciones, solidaridad en primera persona... gracias a mucha gente podemos hacer realidad también los proyectos que Juan Ciudad ONGD gestiona.
Dos ejemplos prácticos de gente solidaria se nos han manifestado estos últimos meses:

Bodas de Plata

Celebrar un gran acontecimiento y cambiar regalo para uno mismo por un donativo a un proyecto (implicando a sus invitados).

Un voluntario y benefactor de la ONGD desde hace años cumplía sus Bodas de Plata con su mujer, muy implicados en nuestra labor. En la invitación pedían encarecidamente no hacer ningún tipo de regalo y quisieron invitar a compartir una bonita idea: implicar a sus invitados, donando el importe que fuesen a utilizar para comprarles un detalle a un proyecto de la ONGD.
El resultado fueron muchas aportaciones de familiares y amigos que han cubierto un año de campañas sanitarias en zonas de difícil acceso en la montaña y la selva del Perú (Mensajeros de la Salud).

Herencias y Legados

Compartir lo poco o mucho cuando ya no estemos (Herencias y Legados)

Recordamos por este bonito gesto a nuestra benefactora, Dña. Francisca Sánchez Trapero (DEP) que deseó declararnos herederos universales de sus humildes pertenencias, que servirán para completar proyectos de la ONGD con la que colaboró durante 13 años.

Centre de Santé Mentale “Dalal Xel” en Senegal

Muchas ideas con pocos recursos

Por Mercedes García

Tras contactar con el voluntariado internacional de Juan Ciudad ONGD, esta trabajadora del Parc Sanitari Sant Joan de Déu de Barcelona colaboró durante un mes en el centro de salud mental de la Orden Hospitalaria en la ciudad de Thiès.

Durante el mes de Octubre de 2011 colaboré en el Centre de Santé Mentale “Dalal Xel” que los Hermanos de San Juan de Dios tienen en Thiès (Senegal). Antes de viajar había leído documentos sobre el centro y había hablado con diferentes personas que habían estado en Dalal Xel para escuchar sus opiniones, y todo el mundo me comentaba que era un centro con pocos recursos y buenas ideas. Con esa información y muchas preguntas me fui para Senegal con ganas de conocer y aprender.

Actualmente trabajo en un dispositivo comunitario de salud mental del Parc Sanitari Sant Joan de Déu en Barcelona y por ese motivo tengo contacto directo con usuarios/as y familias así como con recursos y entidades que trabajan en salud mental.

El recibimiento y la hospitalidad de todo el equipo de profesionales, y por supuesto de los dos Hermanos de San Juan de Dios que trabajan en Dalal Xel, hizo sentirme parte del equipo desde el primer momento. Tuvimos largas conversaciones y entre algunos de los temas que hablábamos estaba el tema de la salud mental, cómo los gobiernos dedican pocos recursos y esfuerzos, cómo se vivía en la comunidad que hubiera personas con una patología mental...

De esas conversaciones y de mí día a día en el centro fui tomando conciencia de algunas de las diferencias y similitudes con nuestro sistema. Para este artículo me han planteado poder reflexionar un poco sobre estas diferencias y similitudes, así que para empezar intentaré explicar qué es y que se hace en Dalal Xel.

Dalal Xel es un amplio recinto que alberga diferentes áreas como el área de Hospitalización, el área de Terapia Ocupacional (pensada en primer momento para los pacientes hospitalizados), el área de Consultas Externas (donde estuve colaborando), el área de servicios técnicos y de mantenimiento y también está ubicada la comunidad de los Hermanos de SJD. En Dalal Xel contrasta la tranquilidad del lugar con el movimiento continúo de pacientes, familias y profesionales.

Mi primera impresión al empezar la colaboración en las Consultas externas fue que en esencia no había tantas diferencias como me esperaba en relación con la manera de trabajar de nuestro país. Sí que es cierto que hay diferencias en los procesos, en los roles profesionales, en los profesionales que forman los equipos, en los medicamentos pautados, en la concepción social de las causas de la enfermedad mental, en el rol de las familias, en las opciones de desarrollo social; pero también es cierto que tienen un objetivo muy similar en cuanto a evitar hospitalizaciones prolongadas, en dar una gran importancia al trabajo comunitario (desde las consultas externas), en trabajar la conciencia de enfermedad (para que puedan mantener los tratamientos y evitar recaídas).

Al igual que en nuestro país, se fomenta que los pacientes acudan de forma periódica al seguimiento con los profesionales de referencia (psiquiatras y enfermeros).

“Mi primera impresión al empezar la colaboración en las consultas externas fue que en esencia no había tantas diferencias como me esperaba”.

Mercedes García junto a trabajadores del Centre de Santé Mentale “Dalal Xel” en Thiès, durante su estancia como voluntaria.

Una cuestión que me llamó la atención fue el hecho de que tanto los ingresos en la unidad de Hospitalización como las consultas a nivel ambulatorio fueran de pago. Es cierto que eran precios asequibles, pero me llamaba la atención porque contrasta con el criterio de universalidad de la atención de salud que tenemos en nuestro país.

Después de varias conversaciones entendí que no podemos analizar sus criterios desde nuestra mirada y nuestros conceptos ya que son muy diferentes, empezando por el hecho de que la salud mental es un tema prácticamente inexistente en el discurso político del país y que por tanto no existen ayudas para los centros.

Otra de las diferencias importantes con nuestro sistema tiene que ver con la red de recursos rehabilitadores, formativos o laborales especializados que tienen como objetivos promover la inserción social.

Una de las líneas de trabajo de futuro que quieren desarrollar desde el centro es poder promover estos servicios de rehabilitación diurna para estimular por un lado la ocupación de los usuarios/as con patologías más graves y para promover un mayor nivel de inserción social.

Está claro que las formas y los estilos han de ser diferentes a los servicios en nuestro país ya que el funcionamiento social, laboral, etc... es diferente, pero creo que es muy importante trabajar en esta línea para favorecer el seguimiento y evitar las recaídas, así como poder dar un mayor espacio social a los pacientes y a sus familias.

Cuando volví a Barcelona después de mi colaboración en Dalal Xel muchos compañeros me preguntaban sobre mi experiencia, muchas personas se sorprendían gratamente cuando les explicaba el funcionamiento del centro, sus objetivos de trabajo, y en muchas ocasiones acababa repitiendo aquella frase que me dijeron las personas que conocían Dalal Xel: “es un centro con pocos recursos pero muchas ideas”.

Hogar Clínica San Juan de Dios en Cuzco

Ver el mundo a través de sus ojos

Por Coral López

Coral López Moriana es de Barcelona, y diplomada en fisioterapia. Estuvo en el Hogar Clínica San Juan de Dios de Cuzco (Perú) en noviembre y diciembre de 2011.

El 8 de Noviembre de 2011 llegué a la ciudad del Cuzco tras un largo viaje en avión de 3 escalas. El clima era suave y se notaba un cierto aroma especial en el ambiente. Me sentí muy segura cuando después de atravesar la puerta del aeropuerto, un señor me esperaba con un cartel con mi nombre. Era José, un voluntario, junto con el Hermano Elías.

De camino para casa me comenzaron a contar cosas de la ciudad, el clima y la clínica, ¡tenía tantas ganas de verlo todo! Aunque después del almuerzo me empecé a sentir mal dispuesta... resulta que los nuevos viajeros en aquellas tierras tan altas cogemos mal de altura, así que me dieron 3 mates de coca y me dejaron descansar. Al día siguiente me enseñaron todas las instalaciones, me presentaron a mis compañeros de clínica y conocí a los niños.

En poco tiempo, ya me sentía por la clínica como en casa. Mis compañeros siempre estuvieron muy dispuestos a ayudarme en todo. Mis obligaciones como voluntaria eran asistir los tratamientos de fisioterapia de los terapeutas físicos de la clínica durante la mañana. Pero la verdad es que para mi aquello no era suficiente. Todas las mañanas iba a ayudar a dar el desayuno a los pequeños.

Me gustaba mucho estar con ellos en esa escena cotidiana que, aunque muchos días era una lucha porque era difícil hacerles comer, a base de estar con ellos aprendí muchas cosas.

Por este motivo, algunas tardes subía a hospitalización para complementar algunos tratamientos que realizábamos por la mañana en el gimnasio. Más que ejercicios, jugábamos, caminábamos, pintábamos... y para ellos les cambiaba la tarde. Una de las actividades más bonitas que hice fue salir del centro con uno de los fisioterapeutas para llevar a pasear a dos de los niños internos. Les llevamos a almorzar a un restaurante y luego a Saqsaywaman, unas ruinas cercanas a la ciudad. Fue muy bonito porque les encantó, más que en el momento de estar fuera, se les notaba en su actitud en la clínica.

También ayudé a pintar el nuevo gimnasio durante un fin de semana y fue muy bonito realizar las decoraciones de Navidad, ¡los niños estaban encantados!

Una de las niñas de las que más aprendí, una pequeña afectada de PC, llevaba tiempo interna en el hospital, y cuando llegué estaba prácticamente sin interaccionar con el medio. Recuerdo que casi no respondía a mi voz o al contacto, pero a base de hablar mucho con ella y tratarla, cuando ya reconocía mi voz, incluso dar muestras de cariño como besos o cosquillas, fue que empezó a querer comunicarse conmigo. Aprendí a leer todo lo que quería decirme en sus pequeños gestos; su tono de voz, sus movimientos nerviosos, una mueca...

Incluso aquellos niños que parecen más difíciles y que cuesta un poco tratar, son aquellos con los que más lazos fuertes se hacen. Como en el caso de una niña que estaba en silla de ruedas, que acostumbrada a que la trataran como niña especial, era muy difícil de tratar a veces, pero no podía verla como una niña discapacitada, sino que aprendí a verla a ella y a los demás como iguales, y eso es algo a lo que muchos no están habituados, pero es algo que sin duda aprecian, porque después ella se sintió especialmente triste cuando me fui.

Una compañera logopeda me pidió que fuera a evaluar el caso de una chica que estaba interna en un hospital en el centro de la ciudad. Su historia era muy

Coral López en el Hogar Clínica San Juan de Dios de Cuzco durante su colaboración a finales de 2011.

triste, y se encontraba abandonada allí pasando un episodio de traumatismo craneoencefálico que la había dejado tetrapléjica.
Al principio no podía ni comer, pero después fue aprendiendo cada vez más, su caso fue evolucionando a una hemiplejia izquierda y era el turno de comenzar a andar. Le regalé mis zapatillas para que estuviera más motivada para empezar y así, poco a poco, caminó. Cuando me fui, empezaba a subir escaleras.
Además de todo ello, conocí rincones del Perú como el templo del Qoylloriti o el lago Titikaka, lugares increíbles de una tierra muy bella que se encuentra al otro lado del océano, la cuna de la civilización Inca.
Fueron solo 40 días en Cuzco, pero fueron suficientes para aprender mucho más de lo que creo que pude dejar allí. Todas aquellas personas y personitas ya forman hoy parte de mi manera de entender el mundo, después de que me hayan dejado verlo a través de sus ojos.

“Incluso aquellos niños que parecen más difíciles y que cuesta un poco tratar, son aquellos con los que se hacen lazos más fuertes ”.

Camerún

Por Ana Meyer

Primera fase de las obras del nuevo Centro Ortopédico SJD en Douala y firma del contrato entre la Orden Hospitalaria y la empresa constructora camerunesa "Ets Mbeussjp Constrution Cameroun".

Entre los días 21 y 27 de marzo de 2012, José Mª Viadero, Director de Juan Ciudad ONGD (JCONGD), se desplazó junto a Ana Meyer, miembro del departamento de Proyectos a Camerún, para cerrar un acuerdo con la empresa camerunesa encargada de llevar a cabo la construcción de una nueva casa de Hermanos en Douala, capital económica del país, ubicada en la costa oeste, en una de las regiones francófonas. Esta casa constituye la primera fase de un proyecto que comprende, además, la construcción de una clínica ortopédica que ofrecerá sus servicios a la población de la zona.

Durante el viaje se llevaron a cabo varias reuniones en las que participaron las tres partes implicadas en el proyecto: la empresa constructora, los Hermanos de San Juan de Dios de Camerún y JCONGD. Una vez firmado el contrato de ejecución de las obras, se designaron dos personas encargadas de supervisar los trabajos durante el tiempo que durara el proyecto. Por parte de JCONGD, se contará con la colaboración de un ingeniero ghanés, que reportará semanalmente el estado de las obras y servirá de enlace entre la ONGD y la empresa constructora. Por parte de los Hermanos de San Juan de Dios, se contará con la colaboración de una persona de confianza, que velará por la calidad de los materiales y el cumplimiento de los plazos de ejecución.

Durante este viaje se tuvo la oportunidad de visitar, además, el Saint John of God Center de Batibó, a unos 400km de distancia de Douala, donde los Hermanos desempeñan su actividad desde 1984. Esta clínica está situada en una zona montañosa de Camerún, al noroeste del país, donde la población es de habla inglesa. Cuenta con 54 camas, de las cuales 10 están dedicadas a maternidad y en ocasiones hace las veces de hospital, ya que el traslado a los hospitales más cercanos puede llevar días de desplazamiento.

El otro centro que los Hermanos gestionan en Camerún se encuentra en la población de Nguti, situada en una zona rural de la región oeste del país, también de habla inglesa. El Saint John of God Hospital de Nguti, donde se ofrecen servicios de hospital general, lleva funcionando desde el año 1968.

Aunque durante décadas éste fue un centro de referencia en el país, la migración del campo a las ciudades, las dificultades de acceso y la falta de apoyo del gobierno local han hecho que su actividad se vea reducida.

Ésta, entre otras causas, ha motivado la construcción de la nueva clínica ortopédica en Douala. Una vez finalizada la primera fase de las obras, comenzará la construcción de la clínica, que ofrecerá servicio en la capital económica del país y contribuirá a reforzar la presencia de los Hermanos en Camerún.

¡Ponte al día!

¡Ponte al día!

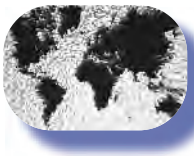
África, cuestión de vida, cuestión debida

Esta campaña de sensibilización puesta en marcha por la Red de Entidades para el Desarrollo Solidario (REDES) ha cumplido tres años, con el objetivo de dar a conocer la realidad africana desde una perspectiva positiva, por la defensa de los Derechos Humanos, especialmente el Derecho a la Salud y la Educación.

Algunos logros de la campaña han sido publicar 1.500 Unidades Didácticas, 3.000 cds al año con materiales educativos, que han sido distribuidos en 750 colegios y centros educativos de toda España, y cuenta con más de 2.000 seguidores en Facebook.

Esta campaña cuenta con la colaboración de AECID. Te animamos a que veas el documento completo con los resultados en la página web www.africacuestiondevida.org

La FONGDCAM alerta de la caída de la solidaridad de las administraciones públicas del 0,7% al 0,23%



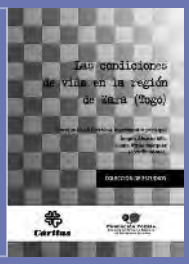
Las ONG para el Desarrollo denuncian que en muchas Comunidades Autónomas y Ayuntamientos están sufriendo "otras formas de recortes" aún más graves –si cabe- que los recortes en los presupuestos destinados a cooperación. Se trata de retrasos de hasta dos años en el pago de subvenciones ya concedidas; de requerimientos de devolución de fondos ya concedidos o incluso del no reconocimiento de la deuda contraída por las administraciones con las ONGD.

La cifra que gobiernos autonómicos y locales deben a las ONGD asciende a más 70 millones de euros. En algunos casos, ese impago se produce desde el año 2009. Las más de 40 ONGD afectadas, entre ellas *Juan Ciudad ONGD*, continúan manteniendo firmemente su compromiso con los proyectos y organizaciones de los países donde trabajan.

Para más información: www.fongdcam.org

Librería

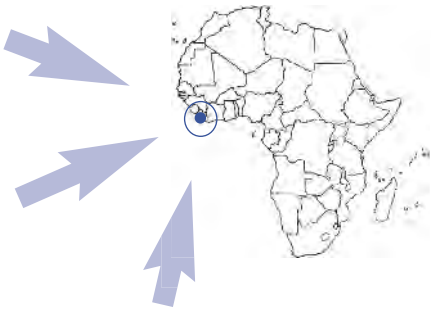
Las condiciones de vida en la región de Kara (Togo)



Los estudios al uso sobre desarrollo en regiones desfavorecidas, suelen centrarse en algún tema específico, siendo en general bastante especializados. El presente trabajo rompe con esta dinámica a través de un estudio multidisciplinar que analiza factores de desarrollo de una misma región desde varias disciplinas complementarias: Derechos humanos, Agricultura y ganadería, salud y nutrición, aguas, economía, comunicación y educación. La complementariedad de todas estas perspectivas nos permite obtener una idea clara del Estado de desarrollo de la región de Kara, situada en Togo, lo que es de gran utilidad a la hora de plantear programas de desarrollo que vayan más allá de un único sector económico o de una única rama de trabajo.

Este libro puede ser de interés, tanto para aquellos que quieran conocer de una manera rigurosa las características de una región africana en un país pobre, como para aquellos que estén interesados en conocer una metodología interdisciplinar que resulta de utilidad para obtener datos que sirvan como base para plantear programas de acción a medio y largo plazo.

El equipo investigador que lo ha llevado adelante ha sido dirigido desde la Universidad CEU Cardenal Herrera, pero ha contado con profesores de otras cuatro Universidades españolas. Además, el trabajo se ha realizado en colaboración con la Universidad de Kara y con dos ONG, una española (Jóvenes y Desarrollo) y la otra Togolesa (Association Don Bosco).



Algo se mueve en Castilla y León

Campaña “Destino Limpio” para Liberia

La delegación de Juan Ciudad ONGD en Castilla y León cuenta desde el año pasado con un equipo de apoyo formado por siete profesionales y un voluntario del Centro San Juan de Dios de Valladolid, todos ellos a su vez, voluntarios de Juan Ciudad ONGD en Castilla y León.

La delegación de Juan Ciudad en Castilla y León, cuenta desde el año pasado con un equipo de apoyo formado por siete profesionales y un voluntario del Centro San Juan de Dios de Valladolid, todos ellos a su vez, voluntarios de Juan Ciudad ONGD en Castilla y León.

Gracias a este equipo y a otras personas colaboradoras (voluntarios y usuarios del propio Centro) se ha podido organizar y llevar a cabo, por segundo año consecutivo, la Campaña “Destino Limpio”, la cual se desarrolló a lo largo de la última semana del mes de Mayo en establecimientos, centros educativos y otros estamentos de acción social del municipio vallisoletano de Laguna de Duero.

Como colofón, el día 2 de Junio estuvimos presentes en prácticamente la totalidad de supermercados de la localidad, otorgando visibilidad a la labor de la ONGD en la provincia.

La campaña, como ocurriera en 2011, ha centrado sus esfuerzos en la recogida de productos de higiene personal y limpieza del hogar, para su posterior empaquetado y envío como ayuda humanitaria en los contenedores que periódicamente se envían desde Juan Ciudad ONGD.

Este año el destino limpio será el St. Joseph’s Catholic Hospital de Monrovia (Liberia).

Desde este espacio queremos aprovechar para hacer llegar un agradecimiento muy especial a todas aquellas personas que de un modo u otro, han colaborado en dicha campaña de muy diversas maneras: en la elaboración del cartel, en su difusión (entre otros, el Ayuntamiento de Laguna de Duero por medio de una nota de prensa), como establecimientos y organismos colaboradores (Supermercados ALIMERKA, FROIZ, DIA Y EL ARBOL, Parroquia “LA ASUNCION”, Colegio Público “LA NAVA”, Centro de Personas Mayores y establecimiento MIL SABORES). Así mismo, no queremos olvidar la labor de los voluntarios presentes en la recogida, el transporte y empaquetado de los productos y por supuesto, a todas aquellas personas que, en tiempos de crisis, han contribuido generosamente aportando los productos que tan necesarios son en los centros de destino.

Destacar de igual modo, la donación de Ropa Hospitalaria, a cargo del Centro San Juan de Dios de Valladolid, la cual será enviada junto con diverso material de idéntica índole, que amablemente nos ha hecho llegar la Fundación ALIMERKA.

Imágenes de distintos puntos de recogida con algunas de las personas que han colaborado desinteresadamente con Juan Ciudad ONGD para hacer realidad una campaña más de "Destino Limpio" a favor de Liberia.

Los resultados definitivos de la campaña han sumado 810 kilogramos, en cuanto al cómputo de pesado general se refiere, por ello la Delegación de Castilla y León, nos mostramos recompensados un año más por el esfuerzo de generosidad demostrado en los días que duró la Campaña.

Y como colofón a esta serie de acciones promovidas desde Castilla y León, el próximo 16 de Junio "Día de las Familias" del Centro San Juan de Dios de Valladolid, la delegación de Juan Ciudad ONGD en la provincia, estuvo presente con una carpa en la que hubo información sobre la ONGD y productos a la venta (algunos realizados y donados por los mismos usuarios del Centro de Día y Área Educativa).

El dinero recaudado (500€) irá destinado íntegramente a colaborar en la financiación del envío del contenedor de Ayuda Humanitaria, que incluirá todo lo recogido en la campaña "Destino Limpio" a Monrovia.

Por Raquel Juanes
Delegada de JCONGD en CyL

Perú

Primer autobús adaptado para el traslado de pacientes en Iquitos

El Hogar Clínica San Juan de Dios en Iquitos, en plena selva peruana, cuenta desde este año con el nuevo autobús adaptado para el traslado de las personas con discapacidad

Para el Hogar Clínica de SJD en Iquitos (Perú) resultaba imprescindible este autobús, especialmente preparado para el traslado de los pacientes con discapacidad, ya que el centro se encuentra situado en una región de la selva peruana donde no existen vehículos adaptados, ni públicos ni privados.

Este hecho dificultaba el desplazamiento de los usuarios, niños, niñas y jóvenes con alguna discapacidad, procedentes en su mayoría de familias con escasos recursos, por lo que no siempre podían cumplir con el tratamiento y acudir a todas las sesiones de rehabilitación que precisaban.

Pero gracias a la adquisición de este autobús se podrá facilitar este servicio a las familias que lo necesitan en el Departamento de Loreto. Este proyecto se enmarca en la línea de colaboración que existe entre Juan Ciudad ONGD y el centro de Iquitos, y ha sido posible gracias a la recaudación de fondos a través de la Campaña de Navidad del año pasado.

Desde JCONGD agradecemos a todas las personas e instituciones su colaboración en este proyecto.

Por Adriana Castro.

Imagen superior: descarga del autobús en el puerto de Iquitos. Foto inferior: primer viaje con pasajeros.

Ghana

Campaña de Navidad para un nuevo Centro de Salud de SJD en Amrahia

No nos cansamos de agradecer a todos los que con su aportación nos apoyan durante el año, y más aún en fechas tan señaladas como la Navidad. La crisis afecta a todos pero la solidaridad no deja que la escondan y florece una vez más. Sabíamos que era complicado; pero con ilusión hemos vuelto a conseguir el objetivo navideño para poder construir el tan necesario centro de salud en una barriada a las afueras de Accra (Ghana).
Gracias, mil gracias a todos.
Por Iratxe Díaz.

RESULTADOS

SPT CAMPAÑA NAVIDAD 2011	IMPORTE	%	
PERSONAS FISICAS	8,939.10	18.09%	
PERSONAS JURIDICAS	3,500.00	7.08%	
AYUNTAMIENTOS	30.00	0.06%	
OHSJD-CURIAS PROVINCIALES	3,000.00	6.07%	
OHSJD-OTROS VINCULADOS	33,944.78	68.69%	74.77%
TOTAL RECAUDADO	49,413.88	100.00%	OHSJD

PROYECTO ACCRA- GHANA	50,000.00	98.83%
EXCEDENTE	-586.12	-1.17%

Seguimos necesitando tu ayuda. ¿Quieres colaborar?

Cuenta Banco Santander

C/ Serrano, 211 Madrid. Nº: 0049-6096-42-2510137261

Te necesitan

Colabora enviando Ayuda Humanitaria

Recepción de Ayuda Humanitaria en el Hospital de la OH en Monrovia (Liberia) el pasado Junio.

QUÉ TE PEDIMOS

Fondos para el envío de los contenedores de Ayuda Humanitaria de Juan Ciudad ONGD, con medicinas, productos hospitalarios y alimentos. Todas las donaciones son importantes. ¡Colabora con lo que puedas!
Banco Santander (BSCH) Nº de Cuenta:
0049-6096-42-2510137261

PARA QUÉ

Estos productos resultan imprescindibles para el mantenimiento de los servicios de atención médica de los hospitales y centros sociosanitarios: tratamientos de los pacientos, alimentación, mejoras quirúrgicas, etc... Sin esta ayuda, no sería posible realizar miles de diagnósticos y tratamientos, así como rehabilitación. ¡Implícate!

POR QUÉ

Los países donde se encuentran las contrapartes de Juan Ciudad ONGD (hospitales y centros sanitarios de la Orden Hospitalaria) sufren graves carencias y no es posible encontrar en el mercado local determinados productos, como medicinas, material hospitalario e incluso algunos alimentos. Esto se debe principalmente a los conflictos armados, la inestabilidad política, los desastres naturales, la pobreza, etc.
Más información:
www.juanciudad.org

CÓMO SE ENVÍA TU AYUDA

Cada 15 días sale un contenedor con una media de 14 toneladas de Ayuda Humanitaria hacia los hospitales y centros sociosanitarios de la Orden Hospitalaria en América Latina y África, como Perú, Liberia, Ecuador, Cuba, Camerún y Senegal. Los productos que se envían a cada centro dependen de sus necesidades.
Juan Ciudad ONGD cuenta con un almacén de Ayuda Humanitaria en Madrid, donde se cargan los contenedores que llegarán por mar al puerto más cercano a su destino.

PROYECTOS DE COOPERACIÓN

Juan Ciudad ONGD **lleva 20 años trabajando por el derecho universal a la salud, mejorando y creando servicios de atención sociosanitaria en 25 países. Actualmente gestiona más de 80 proyectos de distinta envergadura en países en desarrollo de América Latina, África y Asia, a través de sus contrapartes, que son los centros y hospitales de San Juan de Dios dedicados al cuidado de la salud física y mental, en los que se atiende a personas de escasos recursos y en riesgo de exclusión social.**
Los proyectos de JCONGD consisten en la construcción de infraestructuras sociosanitarias, equipamiento de los centros, mantenimiento y mejora de las instalaciones ya existentes; así como programas de salud preventiva, educativos, nutricionales, talleres ocupacionales y de formación.

CUBA

Reforma para el Hogar San Rafael de La Habana

El Hogar San Rafael de La Habana, como centro de atención al adulto mayor, viene funcionando desde 1978, año en el que abrió esta actividad.
Lo que inicialmente fue un proyecto para atender a personas jubiladas con plena autonomía física y psíquica, 34 años después ha dado lugar a un centro de atención para personas con importantes limitaciones orgánicas y psíquicas.
De otra parte, la evolución de la sociedad cubana en este colectivo de personas adultas mayores (no olvidemos que es uno de los países de mayor longevidad del continente americano) da lugar a una demanda que desborda al centro.
Mediante este proyecto se pudo hacer una reforma dentro de las instalaciones del Hogar que permitirá sumar espacios asistenciales.

Subvención concedida por la Fundación Fabre:
6.000,00 €

FUNDACIÓN FABRE

PERÚ

Fortalecimiento de la capacidad operativa del área de rehabilitación del Hogar Clínica San Juan de Dios de Cusco

El Hogar Clínica San Juan de Dios de Cusco se inauguró en el año 1982. Actualmente cuenta con un pabellón de hospitalización al servicio del niño y joven discapacitado, brindando una rehabilitación física integral. La actividad principal es la atención de pacientes que sufren alguna discapacidad (niños con parálisis cerebral y sus secuelas), provenientes de sectores sociales en extrema pobreza y colectivos en situación de abandono, principalmente

La presente iniciativa se enmarca en un programa de fortalecimiento de la capacidad operativa del área de rehabilitación del Hogar Clínica San Juan de Dios de Cusco. En concreto, este proyecto pretendía fortalecer la sección de estimulación multisensorial del centro, aplicando nuevas técnicas que ayuden al paciente a ser consciente de la presencia de sensaciones y le enseñen a aprovechar sus sentidos.

Subvención concedida por la Fundación Canaria Naranjo Galván: 6.000,00 €

LIBERIA

Mejora de la capacidad de desarrollo humano de la población de Liberia, contribuyendo a la ruptura del círculo de la pobreza

Después de las dos guerras civiles que asolaron Liberia desde 1989 a 2003 el país quedó devastado. El sector sanitario es uno de los más afectados debido a la destrucción de la infraestructura durante el periodo bélico. El Saint Joseph Catholic Hospital de Monrovia fue uno de los pocos centros sanitarios que permaneció abierto durante el conflicto. Sin embargo sus infraestructuras no han permanecido indemnes, por lo que se imponía un proyecto de rehabilitación integral del Hospital. Al tratarse de una iniciativa ambiciosa, se consideró conveniente dividir su ejecución en fases.

En 2008 se presentó un programa a tres años a la Comunidad de Madrid. Estaba previsto hacer inversiones en la rehabilitación de los edificios, el equipamiento hospitalario, la formación de personal sanitario y la atención directa a pacientes. La subvención total concedida por la Comunidad de Madrid ascendió a 1.199.597,68 euros.

A finales de 2011 el programa ha llegado a su fin. Consideramos que ha sido un éxito. Las obras de rehabilitación se han llevado a cabo dentro de lo previsto. El Hospital cuenta con un equipamiento moderno. A modo de ejemplo, se han abierto las 3 primeras plazas de una UCI en todo el país. Además de esto, hay tres quirófanos completos en funcionamiento.

Inicialmente se preveía que 50 estudiantes de enfermería realizaran sus prácticas en el Hospital. El número casi se duplicó, y se extendió el programa de prácticas y formación a auxiliares de laboratorio y trabajadores sociales.

Se brinda una media de 100.000 atenciones al año, además de las pruebas diagnósticas que se realizan para otros centros de salud. Por lo tanto, se puede decir con certeza que se ha contribuido al desarrollo del sistema sanitario del país.

Subvención concedida por la Comunidad de Madrid: 1.199.597,68 euros €

Institución sin ánimo de lucro por el Derecho Universal a la Salud, con 20 años de experiencia en cooperación y desarrollo

Una iniciativa de los Hermanos de San Juan de Dios en España

¡Colabora con nosotros!

Hay mucho por hacer...

Juan Ciudad ONGD

Sede central

Madrid: Herreros de Tejada, 3.
28016 Madrid

Delegaciones

Andalucía: Hospital San Juan de Dios. Eduardo Dato, 42. 41005 Sevilla
Aragón: Hospital San Juan de Dios. Paseo Colón, 14. 50006 Zaragoza
Asturias: Sanatorio Marítimo. Avda. José García Bernardo nº 708. 33203 Gijón
Baleares: Hospital Sant Joan de Dèu. Psg. Cala Gamba, 35. 07007 Palma de Mallorca
Canarias: Ciudad San Juan de Dios. El Lasso s/n. 35080 Las Palmas de Gran Canaria
Cantabria: Hospital Santa Clotilde. General Dávila 35. Apdo. 37. 39006 Santander
Castilla y León: Instituto Médico Pedagógico San Juan de Dios. Ctra. Madrid Km. 185. (Apdo.266). 47080 Valladolid
Cataluña: Germans de Sant Joan de Dèu. Dr. Antoni Pujadas nº40. 08830 Sant Boi de Llobregat (Barcelona)
Galicia: Hogar y Clínica San Rafael. San Juan de Dios, 1. 36208 Vigo (Pontevedra)
Murcia: Albergue Jesús Abandonado. Crta. Santa Catalina, 55. 30012 Murcia
Navarra: Hospital San Juan de Dios. Beloso Alto, 3. 31006 Pamplona
País Vasco: Hospital San Juan de Dios. Avda. Murrieta nº70. 48980 Santurce (Vizcaya)
Valencia: Sant Joan de Dèu Serveis Socials. Luz Casanova, 8. 46009 Valencia

www.juanciudad.org
Facebook: Juan Ciudad Ongd
Twitter: JuanCiudadONGD
Youtube: JuanCiudadONGD

DONATIVOS: BANCO SANTANDER (BSCH)
Nº CUENTA: 0049-6096-42-2510137261